

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

B/L No **HOEGZ607SNM10070**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 10296**

Consignee (if "Order" state Notify Party)

DORCAS NDUKU KATUMO
PO BOX 53167
NAIROBI
KENYA
+254725710998

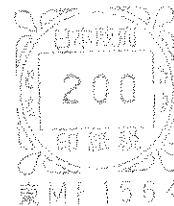
Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628



Notify Party (without liability to Carrier)

SAME AS CONSIGNEE**FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel HÖEGH BRASILIA V/107	Port of loading Sakaisenboku	
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2015 TOYOTA PASSO ENGINE NUMBER : 1KR 1523059 3.65X1.66X1.53 KGC30-0212295 === FREIGHT AS ARRANGED === Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1> Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@bollere.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). TOTAL: 910 KGS / 9.270 CBM 1 UNIT(S) CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION MCT CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.	910 KGS	9.270 CBM

Page 1 of 1

On Board Date: **31.10.2022**

of which loaded:
on deck:
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS

PREPAID

Limitation of Carriers Liability.

Declared value:

Declared value charges:

(See Clauses 10)

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...**3**.....

Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 31.10.2022**Signed by  AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**

As agent for the carrier

Höegh Autoliners AS

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

B/L No **HOEGZ607SNM10070**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 10296**

Consignee (if "Order" state Notify Party)
DORCAS NDUKU KATUMO
PO BOX 53167
NAIROBI
KENYA
+254725710998

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

Notify Party (without liability to Carrier)
SAME AS CONSIGNEE

THIRD ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel HÖEGH BRASILIA V/107	Port of loading Sakaisenboku	
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2015 TOYOTA PASSO ENGINE NUMBER : 1KR 1523059 3.65X1.66X1.53 KGC30-0212295 === FREIGHT AS ARRANGED === Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1> Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@bollore.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). TOTAL: 910 KGS / 9.270 CBM 1 UNIT(S) CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION MCT CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.	910 KGS	9.270 CBM

Page 1 of 1

On Board Date: **31.10.2022**

of which loaded:
on deck:
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID


Limitation of Carriers Liability.
Declared value:

Declared value charges:
(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 31.10.2022**

Signed by 
AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS DORCAS NDUKU KATUMO
PO BOX 53167
NAIROBI
COUNTRY KENYA

DATE 2022/10/31
INVOICE NO. 88201450696

SHIPPED PER: Hoegh Brasilia(SK) SAILING ON OR ABOUT 2022/10/31
FROM: Sakai TO: Mombasa, Kenya TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Mombasa in USD

1	TOYOTA PASSO	2015 KGC30-0212295	1KR-1523059	BROWN	USD	4,150
---	--------------	--------------------	-------------	-------	-----	-------

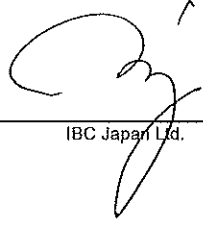
ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

4,150

MARK & NO.

NO MARK



IBC Japan Ltd.



KENYA BUREAU OF STANDARDS



Certificate no.

QISJ4/KOB-RWI-010895

Date of Issue

17, October, 2022

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KOBE

Inspection Date

14, October, 2022

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

TOYOTA

Model

DBA-KGC30

Chassis/VIN Number

KGC30-0212295

Engine Number/Model

1KR - 1523059

Engine Capacity(c.c Rating)

990 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2015/03

Inspected Mileage (Odometer Reading)

63894 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

31, December, 2022

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:

番号 00784
整理番号 3631027992926714

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
神戸 799 ま 2671 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 4 年 8 月 17 日 2022 year 8 month 17 day	平成 27 年 3 月 2015 year 3 month	原動機の型式 / Engine Model
トヨタ 所有者の氏名又は名称 Name of Owner	株式会社ヤナセ	[194]DBA-KGCC30	1KR
所有者の住所 Address of Owner	東京都港区芝浦1丁目6-38		[01700]
使用者の氏名又は名称 Name of User	株式会社ヤナセ 近畿営業本部		
使用者の住所 Address of User	大阪府大阪市西淀川区千舟2丁目1-23		[27013 0382]
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use	兵庫県神戸市中央区港島9丁目11-1		[28010 0658]
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number
小型	自家用・事業用の別 Purpose	箱型	最大積載量 Maxim. Carry
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	車両重量 Weight
0.99 kW	自家用	[001]	車両総重量 G/Weight
輸出予定日 (証明有効期間満了日) Export schedule day	令和 5 年 3 月 5 日 2023 year 3 month 5 day	類別区分番号 Classification No.	前後軸重 FF Weight / RP Weight
		16440	前後軸重 FR Weight / RR Weight
		0008	長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight
			後前軸重 RP Weight
			後後軸重 RR Weight
			長さ Length
			幅 Width
			高さ Height
			前前軸重 FF Weight
			前後軸重 FR Weight

No. 00784

EXPORT CERTIFICATE

License number		Last reg. Date		First reg. Month		Frame number	
KOBE	799 MA	2671	August, 17, 2022	March, 2015	KGC30-0212295		
Name				Model			
TOYOTA				[194]		DBA-KGC30	
Last owner's name		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA					
Above address		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64					
Last user's name		*****					
Above address		*****					
Above location		*****					
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight
SMALL	Passenger		PRIVATE	5 people	- kg	F.R.	910 kg
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F wight
0.99 L kw	PETROL	16440	0008	365 cm	166 cm	153 cm	570 kg
EXPIRY DATE	March, 5, 2023						
REMARK:	[KYOTO]						

September, 6, 2022
 KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO
 We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
 Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition